

Iniciación al servidor groupware Citadel

# CASTILLO DE CINCO ESTRELLAS

El proyecto Citadel ofrece una solución groupware alternativa fácil, estable y versátil.

**POR JON WATSON.**

**C**itadel [1] es una solución groupware sencilla y versátil con una alta integración y llena de potentes funcionalidades. Cuando los compañeros administradores estén aún peleando con Kolab2 y Horde, nosotros podemos tener nuestra instalación de Citadel ya configurada y ejecutándose con seguridad. Incluye un servidor de groupware "Exchange-killer", una BBS accesible por Web y telnet y una suite PIM en línea que hace uso del protocolo estándar GroupDAV. No vamos a necesitar el manual del administrador de sistema y tampoco necesitaremos invertir demasiado tiempo. El Easy Install de Citadel de 45 minutos implica únicamente presionar el botón unas cuantas veces y tener un conocimiento muy básico de nuestro sistema.

Tropezamos con Citadel después de tirar la toalla intentando hacer funcionar Kolab2. Fue un afortunado incidente, porque descubrimos que es más potente que Kolab2 y significativamente más fácil de configurar.

La página Web de Citadel, <http://www.citadel.org>, alberga toda la información y los archivos que vamos a necesitar para echarlo a andar. Encontraremos soporte en la enormemente activa comunidad de UNCENSORED! BBS [2], la BBS de Citadel más antigua del planeta.

## La Historia de Citadel

En 1987 comienza la vida de Citadel como un porte de UNIX de las plataformas BBS Citadel-CP/M y Citadel-86. Sin embargo, según las palabras de Art Cancro, el creador del Citadel moderno, "no era difícil darse cuenta que reescribirlo sería más fácil, por lo que comencé a escribir una implementación de Citadel para Unix (que durante un tiempo se llamó *Unixrooms*)". El proyecto surgió por la necesidad de tener una BBS dedicada a la conversación libre. UNCENSORED! BBS, la primera BBS en usar esta nueva implementación, abrió sus puertas a comienzos de 1988.

Alrededor de mediados de 1990, el surgimiento de Internet amenazó la existencia de UNCENSORED!, como lo hizo con el resto de la comunidad BBS telefónica. Como respuesta, Art conectó UNCENSORED! a Internet y comenzó a trabajar en una interfaz Web llamada WebCit. El proyecto creció, y mientras Citadel retuvo su interfaz texto y Web, también abarca hoy día funcionalidades de groupware, con email IMAP y POP, calendario, tareas, lista de contactos y mucho más.

## ¿Por Qué Citadel?

Citadel es extremadamente fácil de instalar y configurar, especialmente si consideramos la enorme gama de funcionalidades. Podemos tener soporte para correo electrónico, calen-

dario, tabloneros de anuncios, listas de correo, mensajería instantánea y foros de discusión desde una única instalación.

La arquitectura única de Citadel es parte de la razón de su éxito. Una configuración de Citadel se organiza alrededor de contenedores denominados habitaciones (*Rooms*). Según su página Web "...una habitación puede usarse como carpeta de correo electrónico, foro de discusión, chat en tiempo real, lista de correo, calendario, libreta de direcciones y fuente RSS..." o cualquier combinación de estos elementos. Una habitación funciona de manera parecida a un foro en Internet que tenga discusiones de un único tema. Cualquier usuario del nodo puede participar en la discusión. Las habitaciones de Citadel pueden organizarse en plantas *floors*. Una planta es un conjunto de habitaciones.

Una funcionalidad heredada es que las habitaciones pueden compartirse entre nodos. Para aquellos suficientemente viejos como para acordarse de Fidonet y otras echonets, el concepto de las habitaciones conectadas de Citadel les resultará familiar. Sin embargo, al contrario de las típicas echonets del pasado, cada nodo puede comenzar una nueva habitación conectada simplemente creando el espacio y ofreciéndolo a otros nodos. No tenemos que buscar al coordinador de Fidonet o comenzar un proceso de

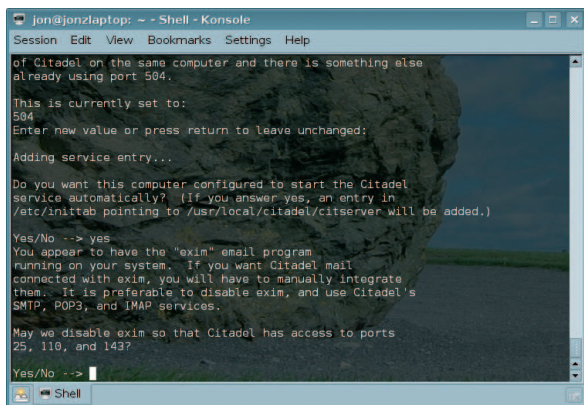


Figura 1: Citadel incluye un magnífico asistente Easy Install.

votación. La habitación está disponible para cualquier nodo que quiera participar.

Otra característica muy útil de una habitación es que cada habitación de un nodo de Citadel tiene su propia dirección de correo electrónico. Una habitación llamada *Dogs* en mi servidor, por ejemplo, tendrá la dirección de correo *room\_dogs@jonzdev.com*. Los correos mandados a esta dirección aparecen en la habitación *Dogs* tanto si está conectada como si no. Todas las plantas y habitaciones pueden aparecer en nuestra lista de carpetas IMAP de Kontakt.

La fuerte integración de las herramientas de Citadel tiene interesantes ventajas para los usuarios atareados. Por ejemplo, para alguien que esté siempre de viaje el único aparato que llevará siempre encima es el teléfono móvil. Casi cualquier teléfono de hoy día tiene funcionalidades de envío de email. Si queremos mandarnos tareas cuando van surgiendo, podríamos enviarlas directamente por email. Sin embargo, no todos los servicios de agenda en línea tienen la funcionalidad de email-tarea, o si la tienen forma parte de tipo de servicio premium. Con Citadel, configurar un sistema como este es trivial.

En primer lugar creamos una planta y la marcamos como privada, de manera que sólo podamos verla nosotros. Luego creamos dos habitaciones en esa planta: *todo\_casa* y *todo\_trabajo*. Cada habitación tiene su propia dirección de correo electrónico. Ahora, con un sencillo movimiento de dedos y muñeca, podemos mandar un correo a *room\_todo\_casa@jonzdev.com*, y Citadel coloca un mensaje en esa habitación. Podemos entonces acceder a la lista bien a través de WebCit o directamente en las carpetas IMAP dentro de Kontakt.

Seremos capaces de llevar a cabo muchos otros trucos útiles una vez tengamos el sistema funcionando. Este artículo describe cómo instalar y configurar un servidor de

Citadel. Una vez que tengamos nuestro sistema en marcha, podremos explorar muchas otras funcionalidades para encontrar nuestros propios trucos y sacar provecho de esta versátil herramienta.

## Instalar Citadel

El código fuente de Citadel, bajo la GPL de GNU, puede compilarse directamente tal cual. Sin embargo, existe una manera más sencilla. Citadel

incluye un asistente Easy Install, que podemos usar bien como una nueva instalación o como una actualización. Necesitamos acceso al ssh/telnet como root en nuestro servidor conectado a Internet para poder utilizar el asistente Easy Install.

Los pasos siguientes funcionaron en nuestras pruebas sin problemas. Sin embargo, recomendamos darse una vuelta por la página de Easy Install de Citadel <http://easyinstall.citadel.org> antes de instalarlo en nuestro sistema.

Lo hemos instalado en un *Unixshell VPS* <http://www.unixshell.com> ejecutando Debian 3.1 y el kernel 2.6.16.13-xenU (SMP). En el momento de escribir estas líneas, la última versión de Citadel que permite Easy Install es la 6.82. Para instalarla bajo Debian necesitamos el paquete *build-essential*, así como *curl* y *libssl-dev* (sólo necesarios si queremos habilitar SSL en nuestra instalación de Citadel).

Si tenemos un sistema Debian, tendremos que instalar los paquetes que necesite nuestra

distribución para proporcionar un entorno de compilación que funcione.

Comenzamos la instalación con:

```
curl http://easyinstall.citadel.org/install | sh
```

Si no tenemos curl por alguna razón podemos usar wget en su lugar:

```
wget -q -O - http://easyinstall.citadel.org/install | sh
```

Tal y como dicen los documentos, el Easy Install es muy sencillo, pero no demasiado rápido. En ocasiones, como cuando está descargando e instalando la base de datos Berkeley DB, parece que se haya quedado colgado. No hay que preocuparse, la instalación continuará su camino.

Tras el requisito de la descarga e instalación de la base de datos y las librerías comenzará la instalación. Sus desarrolladores han puesto mucha atención en crear un instalador que hace las preguntas adecuadas y proporciona las opciones por defecto correctas. Citadel, por ejemplo, no presupone que queremos usar los servidores incorporados POP, IMAP y SMTP. En lugar de esto, pregunta si nos gustaría usarlos. Pasa lo mismo con el puerto del servidor Web que va a ejecutar WebCit. Si ya estamos ejecutando Apache en el puerto 80, podemos indicarle simplemente a WebCit que escuche en un puerto alternativo, para poder dejar intacta la configuración existente.

Tomamos nota del nombre de usuario del administrador que hayamos elegido, contestamos unas sencillas preguntas sobre los ser-

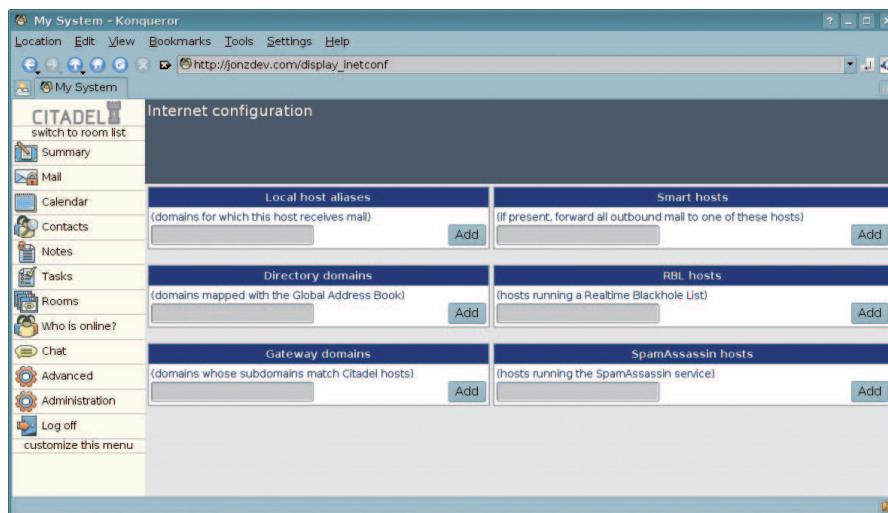


Figura 2: WebCit es una sencilla e intuitiva herramienta para configurar Citadel.

vicios a arrancar al iniciar, y ya somos los orgullosos propietarios de una nueva instalación de Citadel ubicada en *tuservidor.com*, o *tuservidor.com:XXXX* si hemos elegido un puerto alternativo.

## Configurar Citadel

Citadel tiene un número casi infinito de posibles configuraciones, sin embargo, no tenemos un número infinito de páginas para este artículo. Por tanto, nos concentraremos en configurarlo con las siguientes suposiciones:

- Queremos usar los servidores IMAP, POP y SMTP propios de Citadel.
- Queremos usarlo principalmente como un servidor de groupware.
- Vamos a configurarlo vía Web mediante la interfaz WebCit.

Independientemente de cómo vayamos a usar Citadel, debemos saber algo referente al login. Lo más viejo en la instalación es que se loguea a *local4* por defecto. Como la mayoría de los sistemas no tienen configurado *local4*, esto significa que Citadel se loguea directamente en nuestra terminal. No hay nada más molesto que loguearse en modo texto en nuestra terminal cuando estamos haciendo otras tareas. Por tanto, el primer paso es indicarle que se loguee desde cualquier otro lugar. Estamos seguros que Citadel proporciona un buen número de maneras de hacer esto. Una solución sencilla es editar nuestro archivo */etc/syslog.conf* y apuntar *local4* a un archivo de log.

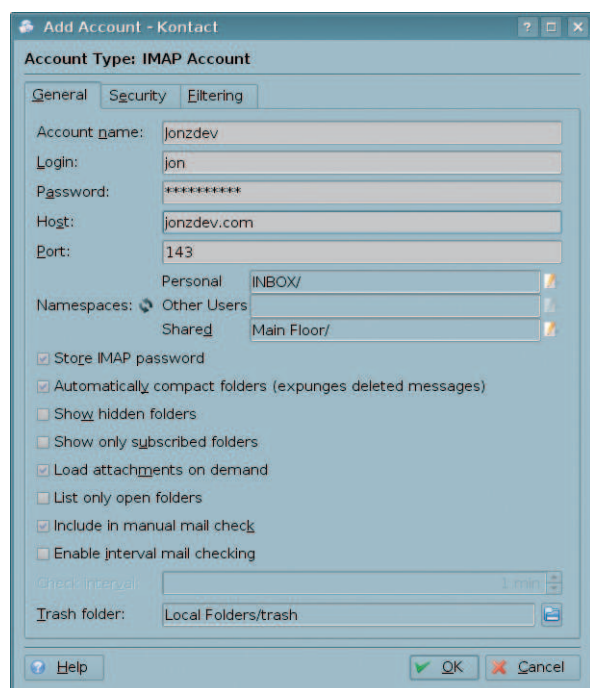


Figura 3: Configuramos el correo IMAP de Kontact para Citadel.

Citadel puede configurarse bien a través de WebCit o mediante interfaz de texto, pero es preferible WebCit (véase la Figura 2). Para poder usar los servidores de correo de Citadel vamos a tener que indicarle alguna información básica. Nos logueamos en la instalación de WebCit con el nombre de usuario de administrador que elegimos al instalar y pulsamos sobre el enlace Administration abajo a la izquierda.

Pulsamos en los enlaces de nombres de dominio y de configuración de correo. Para poder recibir correo electrónico desde Internet, tenemos que indicarle los dominios en los que queremos recibir email. Ponemos el dominio primario en el campo Local host aliases y pulsamos en el botón *Add*. Repetimos esto para todos los dominios para los que deseamos que acepte correo electrónico.

No se requiere ninguno de los otros campos de esa pantalla, pero si queremos hacer uso de los Smart hosts, SpamAssassin o alguna de las otras opciones, ponemos la información requerida en el cuadro correspondiente.

Otra área de la configuración que puede ser de interés es la pestaña *Edit sitewide configuration | Network tab*. Si estamos intentado ejecutar POP, IMAP o SMTP, las configuraciones por defecto en esta página deben ser las correctas, casi con toda probabilidad. Sin embargo, aquí es donde podemos apagar servicios, cambiar puertos y configurar toda una variedad de otras opciones de red.

Disponemos de toda una variedad de configuraciones distintas en las pestañas de esta página, pero estamos lidiando sólo con el mínimo para poder tener en marcha nuestro sistema de groupware. Una vez que tenemos esto configurado, merece la pena invertir tiempo en una minuciosa

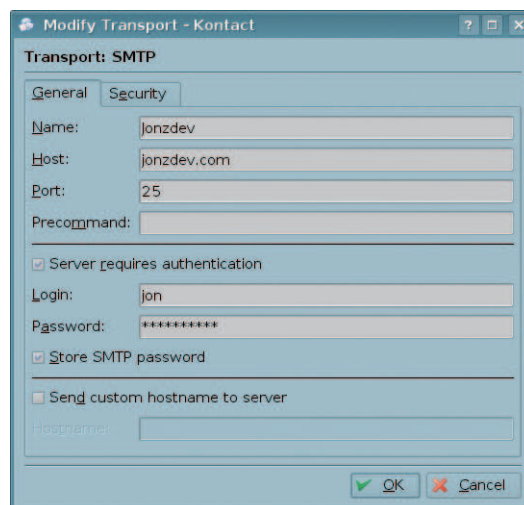


Figura 4: Configuramos el SMTP de Kontact.

investigación de las opciones de configuración del sitio.

## Configurar Kontact

Aunque WebCit proporciona una interfaz Web muy funcional para todas las funcionalidades de Citadel, a veces es mejor disponer de la potencia de un cliente PIM local. Esta herramienta entiende WebCAL, GroupDAV e IMAP, y se comenta algo referente a una herramienta de terceros que conecta con MS Outlook que está en camino. Configurar Kontact para que funcione con Citadel usando el protocolo GroupDAV es realmente sencillo.

En nuestro caso estamos usando Kontact 1.2, que incluye Kmail 1.9.1. Lo mencionamos porque cuando accedemos al calendario y la lista de tareas, existe un pequeño bug del que tenemos que ser conscientes para que funcione correctamente. Para los noveles, sin embargo, veamos cómo se configura la cuenta IMAP.

Kontact es básicamente una aplicación paraguas que engloba todos los demás programas PIM de KDE. Para llegar a la configuración de Kmail pulsamos sobre el icono de correo y seleccionamos *Tools | Configure Kmail*.

## Recibir Email

Pulsamos sobre el icono *Accounts* y luego sobre el botón *Add*. Vamos a usar una cuenta IMAP, pero podemos seleccionar POP si queremos. Pulsamos en el botón *OK* y rellenamos el nombre de cuenta (sólo es para mostrarlo, no importa cómo le llamemos), nuestro login de Citadel, contraseña de Citadel y la dirección de host de Citadel. Si hemos configurado el servidor de correo en un puerto no estándar, debemos asegurarnos de que introducimos el puerto en el campo *Port*. Si esta-

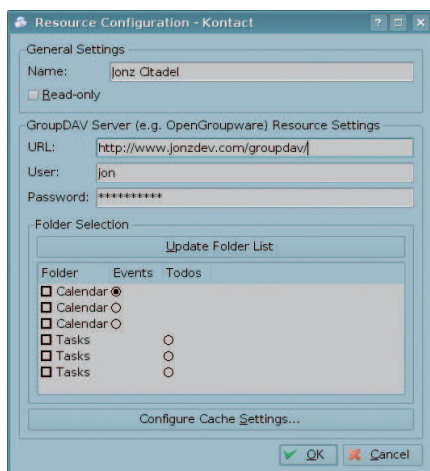


Figura 5: Configuramos el calendario y tareas.

mos usando IMAP podemos pulsar en el icono circular de refresco, junto a la pestaña *Namespaces*, y Kmail pedirá al servidor los valores de los espacios de nombres *Personal*, *Other Users* y *Shared*. Como podemos apreciar en la captura de pantalla, nuestro espacio de nombre *Personal* es *INBOX/* y el *Shared* es *Main Floor/*. Si hemos configurado SSL o TLS en nuestro servidor, podemos pulsar sobre la pestaña *Security* y luego en el botón *What the Server Supports* para que Kmail adivine la configuración correcta. Comprobamos cualquier otra opción que queramos, y pulsamos sobre el botón *OK*.

## Enviar Email

Ahora que podemos recibir correo electrónico, necesitamos un servidor para poder mandarlo. Para usar el servidor SMTP propio de Citadel, pulsamos sobre la pestaña *Sending* y luego sobre el botón *Add*. Seleccionamos *SMTP* y pulsamos sobre *OK*. Al igual que con la configuración de IMAP, introducimos un nombre (sólo para mostrar) y nuestra dirección de host de Citadel, amén de asegurarnos de que tenemos el puerto correcto en el campo *Port*.

Nuestro servidor Citadel requiere autenticación para poder combatir los intentos de los spammers de usarlo como relay abierto. Pulsamos sobre *Server requires authentication* e introducimos nuestro nombre de usuario y la contraseña en los campos correspondientes. Si hemos instalado SSL u otro protocolo de seguridad, podemos pulsar sobre la pestaña *Security* y el botón *Check What the Server Supports* para configurar rápidamente estas opciones. Configuramos cualquier otra opción que queramos y pulsamos sobre *OK*.

Ya deberíamos ser capaces de enviar y recibir correo electrónico desde el nuevo servidor de Citadel. Pulsamos sobre el icono *Check*

Mail de nuestra barra de Kontact y vemos qué ocurre. Si recibimos errores de conexión o autenticación, debemos volver a verificar la configuración e intentarlo de nuevo.

## Configurar el Calendario y las Tareas.

El correo electrónico está bien, pero tener acceso universal a nuestra información de PIM es de un valor incalculable. Para añadir Citadel como recurso de calendario, pulsamos en el icono *Calendar* de Kontact y pulsamos el botón *Add* bajo el campo *Calendar*. Nosotros hemos preferido el protocolo GroupDAV, por lo que en la ventana que aparece, seleccionamos la opción *Group-DAV Server* (por ejemplo OpenGroupware) y pulsamos *OK*.

Introducimos un nombre para mostrar en el campo *Name*, y las credenciales de Citadel en la sección *GroupDAV Server*. Nuestro nombre de usuario y contraseña son las mismas que usamos en Citadel para el correo electrónico, pero la URL es ligeramente distinta. Nuestra URL de Group-DAV es nuestra URL HTTP de Citadel (incluyendo el puerto no estándar si no estamos trabajando sobre el puerto 80) con el apéndice */groupdav*. En nuestro caso, resulta como dirección estándar de la instalación de GroupDAV de Citadel algo como *http://www.jonzdev.com/groupdav*. (Nótese que *jonzdev.com* es el dominio de desarrollo y puede apuntar a cualquier parte del planeta en otro momento. Esta URL es muy probable que no esté en funcionamiento para cuando se vaya a imprimir este artículo). Si nuestro Citadel está en el puerto 2000, por ejemplo, nuestro URL de GroupDAV es: *http://www.jonzdev.com:2000/groupdav*.

Para asegurarnos de que las configuraciones son correctas, pulsamos sobre el botón *Update Folder List*. A pesar del hecho de que ya hemos introducido nuestro nombre de usuario y contraseña en la sección del servidor GroupDAV, se nos pedirá esta información de nuevo. La introducimos y deberíamos ver cómo nuestra ventana *Folder Selection* se llena de objetos de calendario y tareas con cuadros de chequeo a su lado.

Existen algunos bugs que aparecen durante el proceso, y en muchos casos, Kontact muestra más de un recurso de calendario y tareas. Si verificamos los cuadros de chequeo junto a un recurso de calendario y tareas se supone que se habilita ese recurso. Sin embargo, si verificamos varios cuadros de chequeo parece que no hace efecto. El cuadro no se mantiene marcado y el recurso no se añade a la lista de recursos. En lugar de verificar el cuadro de chequeo junto al recurso de calendario y tareas, pulsamos con el botón derecho y seleccionamos *habilitar*. Tene-

mos que seleccionar al menos un recurso de calendario y tareas, pero podemos habilitar todos sin ningún problema.

## Configurar Contactos

El proceso de configurar contactos es muy similar a configurar el calendario y tareas. Para comenzar, pulsamos sobre el icono *Contacts* de Kontact. Abajo a la izquierda hallaremos un panel denominado *Address Books*. Pulsamos sobre el botón *Add* bajo éste. Con una ligera sensación de déjà vu, seleccionamos el elemento *GroupDAV Server* (por ejemplo, OpenGroupware) y pulsamos *OK*. Introducimos el nombre de usuario, contraseña y la URL que introdujimos para el calendario y tareas, y luego pulsamos el botón *Update Folder List*. De nuevo, seguimos los pasos del proceso para el calendario y tareas y habilitamos al menos un contacto. Si vamos a compartir una libreta de direcciones, deberíamos habilitar al menos un elemento *Global Address Book*.

## WebCit y Kontact

Mientras añadimos y editamos citas de calendario, tareas y registro de contactos, podemos echarle un vistazo a los cambios con WebCit. Para ello, nos logueamos con nuestra cuenta en WebCit y comprobamos cómo aparecen los elementos en la interfaz Web. Citadel nos ofrece acceso completo a toda la información PIM y de correo electrónico desde la Web.

Nótese que los cambios realizados ya sea con Konqueror o con WebCit tardan unos minutos en sincronizarse. Esto depende fundamentalmente de la periodicidad con la que verificamos nuestra cuenta de correo, ya que todo se sincroniza al realizarse una comprobación de la cuenta. Podemos configurar Kontact para que esta verificación se realice a intervalos de 5 minutos para asegurarnos de que todo se guarda con frecuencia.

## Conclusión

Citadel tiene una larga historia como versátil servidor groupware Open Source. Este sistema ofrece email, mensajería instantánea, calendario, servicios BBS y otras funcionalidades en un paquete altamente integrado. Por último, señalar que su arquitectura hace extremadamente fácil concebir e implementar soluciones a medida. ■

## RECURSOS

[1] Proyecto Citadel: <http://www.citadel.org/>

[2] UNCENSORED! BBS: Hacer Telnet o Web a [uncensored.citadel.org](http://uncensored.citadel.org)